

III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT 2008/479/GUSP

av den 23 juni 2008

om genomförande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt
artikel 15, och

Gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp ska ändras på följande
sätt:

av följande skäl:

1. Artikel 5.5 b ska ersättas med följande:

(1) Efter antagandet av Förenta nationernas säkerhetsråds
resolution 1737 (2006) antog Europeiska unionens
råd den 27 februari 2007 gemensam ståndpunkt
2007/140/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽¹⁾.

”b) betalningar till frysta konton i samband med avtal, överenskom-
melser eller förpliktelser som ingåtts eller upp-
kommit före den dag då dessa konton blev föremål för
restriktiva åtgärder.”

(2) Förbudet mot att göra penningmedel eller ekonomiska
resurser tillgängliga för de personer och enheter som är
föremål för restriktiva åtgärder bör inte förhindra betal-
ningar till frysta konton i samband med avtal, överens-
kommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkom-
mit före den dag då dessa konton blev föremål för re-
striktiva åtgärder, under förutsättning att även sådana
betalningar fortsätter att vara frysta.

2. Bilaga II till gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp ska er-
sättas med texten i bilagan till denna gemensamma stånd-
punkt.

Artikel 2

Denna gemensamma ståndpunkt får verkan samma dag som
den antas.

Artikel 3

Denna gemensamma ståndpunkt ska offentliggöras i *Europeiska
unionens officiella tidning*.

(3) Rådet har identifierat ytterligare personer och enheter
som uppfyller kriterierna enligt artiklarna 4.1 b och 5.1
b i gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp. Dessa perso-
ner och enheter bör därför förtecknas i bilaga II till den
gemensamma ståndpunkten.

Utfärdad i Luxemburg den 23 juni 2008.

På rådets vägnar

I. JARC

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 61, 28.2.2007, s. 49. Den gemensamma ståndpunkten änd-
rad genom gemensam ståndpunkt 2007/246/Gusp (EUT L 106,
24.4.2007, s. 67).

BILAGA

A. Fysiska personer

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|----|---|---|--|-----------------------------|
| 1. | Reza AGHAZADEH | Födelsedatum: 15.3.1949, passnummer: S4409483, giltighetstid: 26.4.2000 – 27.4.2010. Utfärdat i Teheran. Diplompass nummer D9001950, utfärdat 22.1.2008, giltighetstid t.o.m. 21.1.2013. Födelseort: Khoy | Chef för Irans atomenergiorganisation (AEOI). AEOI utövar tillsynen över Irans kärnenergi-program och tas upp i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). | 23.4.2007 |
| 2. | Amir Moayyed ALAI | | Ingår i ledningen av montering och konstruktion av centrifuger. IAEA:s styrelse och säkerhetsrådet kräver att Iran upphör med all anrikningsrelaterad verksamhet. Detta inbegriper allt centrifugrelaterat arbete. Den 27 augusti 2006 fick Alai en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll när det gäller ledningen av montering och konstruktion av centrifuger. | 23.4.2007 |
| 3. | Mohammed Fedai ASHIANI | | Verksam inom produktion av ammoniumuranylkarbonat (AUC) och i ledningen av anrikningsanläggningen i Natanz. Det krävs att Iran upphör med all anrikningsrelaterad verksamhet. Den 27 augusti 2006 fick Ashiani en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll när det gäller AUC produktionsprocessen och när det gäller ledningen av och konstruktionsplanen för anrikningsanläggningen i Natanz (Kashan). | 23.4.2007 |
| 4. | Haleh BAKHTIAR | | Verksam inom produktion av magnesium med en koncentration på 99,9 %. Den 27 augusti 2006 fick Bakhtiar en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll vid produktionen av magnesium med en koncentration på 99,9 %. Magnesium av denna renhetsgrad används för att producera uranmetall, som kan göras till material för kärnvapen. Iran har vägrat att ge IAEA tillgång till ett dokument om produktion av halvsfärer av uranmetall som endast lämpar sig för kärnvapenändamål. | 23.4.2007 |
| 5. | Morteza BEHZAD | | Verksam inom tillverkning av komponenter till centrifuger. Det krävs att Iran upphör med all anrikningsrelaterad verksamhet. Detta inbegriper allt centrifugrelaterat arbete. Den 27 augusti 2006 fick Behzad en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll vid tillverkningen av komplexa och känsliga komponenter till centrifuger. | 23.4.2007 |
| 6. | Brigadgeneral Javad DARVISH VAND, Irans revolutionsgarde (IRGC) | | Ställföreträdande chef för inspektionen vid ministeriet för försvarsfrågor och logistiskt stöd (MODAFL) . Ansvarig för samtliga MODAFL-anläggningar. | 23.6.2008 |
| 7. | Dr Mohammad ESLAMI | | Chef för försvarsindustrins utbildnings- och forskningsinstitut. | 23.6.2008 |
| 8. | Brigadgeneral Mahdi FARAHI, IRGC | | VD för försvarsindustrin Defence Industries Organization (DIO) som pekats ut i FN:s generalför-samlings resolution 1737 (2006) | 23.6.2008 |

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|-----|--|--|--|-----------------------------|
| 9. | Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN | NFPC:s adress: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11 365-8486, Tehran/Iran | Ställföreträdande chef och generaldirektör för Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC), som är en del av AEOI. AEOI utövar tillsyn över Irans kärnvapenprogram och tas upp i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). NFPC är engagerat i den anrikningsrelaterade verksamhet som IAEA:s styrelse och säkerhetsrådet kräver att Iran upphör med. | 23.4.2007 |
| 10. | Ingenjör Mojtaba HAERI | | Ställföreträdande chef för MODAFL Industri. Övervakande roll avseende AIO och DIO | 23.6.2008 |
| 11. | Brigadgeneral Ali HOSEYNITASH, IRGC | | Chef för den allmänna avdelningen av Högsta nationella säkerhetsrådet, medverkar i policyformulering avseende kärnfrågor. | 23.6.2008 |
| 12. | Seyyed Hussein (Hossein) HUSSEINI (HOSSEINI) | Födelsedatum: 27.7.1973. Passnummer: K8196482, utfärdat 8.4.2006, giltighetstid t.o.m. 8.4.2011. | AEOI-tjänsteman verksam inom projektet för forskningsreaktorn för tungt vatten (IR40) i Arak. I säkerhetsrådets resolution 1737 (2006) krävdes det att Iran upphör med alla projekt som har samband med tungt vatten. | 23.4.2007 |
| 13. | Mohammad Ali JAFARI, IRGC | | Upprätthåller en befälsbefattning vid IRGC. | 23.6.2008 |
| 14. | Mahmood JANNATIAN | | Ställföreträdande chef för Irans atomenergiorganisation (AEOI) | 23.6.2008 |
| 15. | M. Javad KARIMI SABET | | Direktör för Novin Energy Company. Karimi Sabet fick dessutom i augusti 2006 en utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll vid projekteringen, produktionen, installationen och driften av kärnenergiutrustningen vid anläggningen i Natanz. | 23.4.2007 |
| 16. | Said Esmail KHALILIPOUR | Födelsedatum: 24.11.1945. Födelseort: Langroud. | Biträdande chef för AEOI. AEOI övervakar Irans kärnenergiprogram och pekas ut i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). | 23.4.2007 |
| 17. | Ali Reza KHANCHI | Address of NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11 365-8486 Tehran/Iran; Fax: (+9821) 8021412 | Chef för Tehran Nuclear Research Center som ingår i AEOI. IAEA försöker alltjämt få förklaringar av Iran om de experiment med separation av plutonium som utförs vid TNRC, även om förekomsten av partiklar av höganrikat uran i miljöprover från avfallsanläggningen i Karaj, där det finns containrar som har använts för förvaring av strålmål av utarmat uran som använts vid dessa experiment. AEOI övervakar Irans kärnenergiprogram och tas upp i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). | 23.4.2007 |
| 18. | Ebrahim MAHMUDZADEH | | VD för Iran Electronic Industries | 23.6.2008 |
| 19. | Hamid-Reza MOHAJERANI | | Verksam inom produktionsledning vid anläggningen för konvertering av uran (UCF) i Esfahan. Den 27 augusti 2006 fick Mohajerani en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll inom produktionsledningen vid UCF och vid planeringen, konstruktionen och installationen av UF6-enheten (UF6 är feed materiel för anrikning). | 23.4.2007 |

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|-----|---------------------------------------|--|--|-----------------------------|
| 20. | Brigadgeneral Beik MOHAMMADLU | | MODAFL Ställföreträdande chef för Inköp och logistik | 23.6.2008 |
| 21. | Anis NACCACHE | | Handläggare vid företagsgruppen Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal; hans företag har försökt köpa upp känsliga varor, till förmån för enheter som förtecknas i säkerhetsrådets resolution 1737 | 23.6.2008 |
| 22. | Brigadgeneral Mohammad NADERI | | Chef för Aerospace Industries Organisation (AIO), AIO har deltagit i känsliga iranska program. | 23.6.2008 |
| 23. | Brigadgeneral Mostafa Mohammad NAJJAR | | Minister för MODAFL, ansvarig för samtliga militära aprogram, inbegripet program för ballistiska robotar. | 23.6.2008 |
| 24. | Houshang NOBARI | | Verksam inom ledningen av anriktningsanläggningen i Natanz. IAEA:s styrelse och FN:s säkerhetsråd kräver att Iran upphör med all anrikningssrelaterad verksamhet. Detta inbegriper verksamheten vid anriktningsanläggningen i Natanz (Kashan). Den 27 augusti 2006, fick Nobari en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll vid den framgångsrika ledningen och det framgångsrika genomförandet av planen för anläggningen i Natanz (Kashan). | 23.4.2007 |
| 25. | Dr Javad RAHIQI | Födelsedatum: 21.4.1954. Födelseort: Mashad. | Chef för Esfahan Nuclear Technology Centre, som ingår i AEIOI. Centrumet utövar tillsyn över anläggningen för konvertering av uran i Esfahan. IAEA:s styrelse och FN:s säkerhetsråd kräver att Iran upphör med all anrikningssrelaterad verksamhet. Detta inbegriper allt arbete med konvertering av uran. AEIOI övervakar Irans kärnenergi-program och pekas ut i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). | 23.4.2007 |
| 26. | Abbas RASHIDI | | Verksam inom anrikningsarbetet i Natanz. IAEA:s styrelse och FN:s säkerhetsråd kräver att Iran upphör med all anrikningssrelaterad verksamhet. Den 27 augusti 2006 fick Rashidi en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin ledarroll och betydelse för den framgångsrika driften av anrikningsskaskaden med 164 centrifuger i Natanz. | 23.4.2007 |
| 27. | Konteramiral Mohammad SHAFTI RUDSARI | | MODAFL Ställföreträdande chef för Samordning. | 23.6.2008 |
| 28. | Brigadgeneral Ali SHAMSHIRI, IRGC | | MODAFL Ställföreträdande chef för säkerhetstjänsten, ansvarig för MODAFL-personalens och MODAFL-anläggningarnas säkerhet | 23.6.2008 |
| 29. | Abdollah SOLAT SANA | | Verkställande direktör för anläggningen för konvertering av uran (UCF) i Esfahan. Det är denna anläggning som producerar feed materialet (UF6) för anrikningssanläggningarna i Natanz. Den 27 augusti 2006 fick Solat Sana en särskild utmärkelse av president Ahmadinejad för sin roll. | 23.4.2007 |
| 30. | Brigadgeneral Ahmad VAHIDI, IRGC | | Ställföreträdande chef för MODAFL | 23.6.2008 |

B. Enheter och organ

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|-----|---|--|---|-----------------------------|
| 1. | Abzar Boresh Kaveh Co. (ABK Co. Kaveh Cutting Tools Co.) | | Deltar i produktionen av komponenter till centrifuger. | 23.6.2008 |
| 2. | Aerospace Industries Organisation, AIO | AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran | AIO övervakar Irans produktion av missiler, inbegripet Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group och Fajr Industrial Group, som alla togs upp i FN:s säkerhetsråds resolution 1737 (2006). Chefen för AIO och två andra högre tjänstemän tas också upp i säkerhetsrådets resolution 1737 (2006). | 23.4.2007 |
| 3. | Armament Industries | Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran | En filial till DIO (Defence Industries Organization). | 23.4.2007 |
| 4. | Armed Forces Geographical Organisation | | Bedöms leverera geospatiala uppgifter till programmet för ballistiska robotar. | 23.6.2008 |
| 5. | Bank Melli, Melli Bank Iran and all branches and subsidiaries including a) Melli Bank plc b) Bank Melli Iran Zao | Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia | Lämnar eller försöker lämna finansiellt stöd till företag som medverkar i eller upphandlar varor till Irans kärn- och robotprogram (AIO, SHIG, SBIG, AEOL, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company and DIO). Bank Melli fungerar som underlättare av Irans känsliga verksamhet. Den har underlättat otaliga uppköp av känsligt materiel till Iran's kärn- och robotprogram. Banken har tillhandahållit ett antal finansiella tjänster på uppdrag av enheter som har nära koppling till Irans kärn- och robotindustrier, inbegripet att öppna remburser och hålla konton. Många av företagen ovan har pekats ut i säkerhetsrådets resolutioner 1737 och 1747. | 23.6.2008 |
| 6. | Defence Technology and Science Research Centre (DTSRC) – also known as the Educational Research Institute/Moassese Amozeh Va Tahgiaghati (ERI/MAVT Co.) | Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran | Ansvarar för FoU. En filial till DIO. DTSRC sköter en stor del av uppköpen för DIO. | 23.4.2007 |
| 7. | Electro Sanam Company (E.S.Co.) | | Bulvanföretag för AIO, deltar i uppköp på ballistikområdet. | 23.6.2008 |
| 8. | Ettehad Technical Group | | Bulvanföretag för AIO, deltar i uppköp på ballistikområdet. | 23.6.2008 |
| 9. | Industrial Factories of Precision-Machinery (IFP) (Instrumentation Factories Plant, Fajr Industrial Group) | | Använt av AIO för försök till uppköp. | 23.6.2008 |
| 10. | Iran Electronic Industries | P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran | Helägt dotterbolag till MODAFL (och därför systerorganisation till AIO, AvIO och DIO). Dess roll är att tillverka elektronikkomponenter till Irans vapensystem. | 23.6.2008 |
| 11. | IRGC Air Force | | Håller Irans inventarieförteckning över ballistiska kort- och långdistansrobotar. Befälhavaren för revolutionsgardets flygvapen pekades ut i säkerhetsrådets resolution 1737. | 23.6.2008 |

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|-----|---|---|--|-----------------------------|
| 12. | Jaber Ibn Hayan | AEOI-JIHRD P.O.Box: 11365-8486; Tehran; 84, 20th Av. Entehaye Karegar Shomali Street; Tehran | Jaber Ibn Hayan är ett laboratorium som hör till AEOI (Atomic Energy Organisation of Iran) och är engagerat i verksamhet som rör kärnbränslecykeln. Laboratoriet är förlagt till Teherans centrum för kärnforskning (TNRC), men Iran anmälde det inte i enlighet med garantiavtalet förrän 2003, trots att konverteringsverksamhet utfördes där. | 23.4.2007 |
| 13. | Joza Industrial Co. | | Bulvanföretag för AIO inblandat i ballistikprogrammet. | 23.6.2008 |
| 14. | Khatem-ol Anbiya Construction Organisation | Number 221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Tehran 14678, Iran | IRGC-ägd företagsgrupp. Använder IRGC:s konstruktionsresurser och fungerar som huvudentreprenör för större projekt inklusive tunnelboring, bedömd som stöd till Irans ballistiska robots- och kärnprogram. | 23.6.2008 |
| 15. | Khorasan Metallurgy Industries | | Filial till Ammunition Industries Group, avhängig av DIO, inblandad i produktionen av komponenter till centrifuger. | 23.6.2008 |
| 16. | Malek Ashtar University | | Knutet till försvarsministeriet, inrättade 2003 en missilgrupp, i nära samarbete med AIO. | 23.6.2008 |
| 17. | Marine Industries | Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran | En filial till DIO. | 23.4.2007 |
| 18. | Mechanic Industries Group | | Har deltagit i produktionen av komponenter till ballistikprogrammet. | 23.6.2008 |
| 19. | Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) | West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran | Ansvarar för Irans försvarsforskning, utvecklings- och tillverkningsprogram, inbegripet stöd till robot- och kärnprogram. | 23.6.2008 |
| 20. | Ministry of Defence Logistics Export (MODLEX) | P. O. Box 16315-189, Tehran, Iran | MODAFL:s exportgren, och den agentur som används för att exportera färdiga vapen i bilaterala statliga transaktioner. Enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1747 (2007) bör inte MODLEX ägna sig åt handel. | 23.6.2008 |
| 21. | 3M Mizan Machinery Manufacturing | | Bulvanföretag för AIO, deltar i uppköp inom ballistikområdet. | 23.6.2008 |
| 22. | Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) | AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Tehran/Iran | Nuclear Fuel Production Division (NFPD) AEOI avdelning för kärnbränsleproduktion ägnar sig åt forskning och utveckling inom kärnbränslecykelområdet, inklusive utvinning, brytning, bearbetning och konvertering av uran samt kärnavfallshantering. NFPC efterträder NFPD, dotterbolag till AEOI som bedriver forskning och utveckling inom kärnbränslecykeln, inklusive konvertering och anrikning. | 23.4.2007 |
| 23. | Parchin Chemical Industries | | Har arbetat med framdrivningstekniker för det iranska ballistikprogrammet. | 23.6.2008 |
| 24. | Pishgam (Pioneer) Energy Industries Company | | Har deltagit i uppbyggnaden av fabriken för urankonvertering i Esfahan. | 23.6.2008 |
| 25. | Safety Equipment Procurement | | Bulvanföretag för AIO inblandat i ballistikprogrammet. | 23.6.2008 |
| 26. | Special Industries Group | Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran | En filial till DIO. | 23.4.2007 |

| | Namn | Identifieringsinformation | Skäl | Uppförd i förteckningen den |
|-----|-------------------------------------|---------------------------|---|-----------------------------|
| 27. | State Purchasing Organisation (SPO) | | SPO förefaller arbeta för att underlätta importen av hela vapen. Verkar vara ett dotterbolag till MODAFL. | 23.6.2008 |
| 28. | TAMAS Company | | TAMAS är engagerat i anrikningsrelaterad verksamhet som IAEA:s styrelse och FN:s säkerhetsråd kräver att Iran upphör med. TAMAS är det övergripande organet, under vilket fyra underordnade organ har inrättats, varav ett ägnar sig åt processerna uranextrahering urankoncentrering och ett annat svarar för uranbearbetning, urananrikning och uranavfall. | 23.4.2007 |